

MEMBANTU®

GB/DE/ES
FR/DK

BABY HAMMOCK TWIN GUIDE
GEBRAUCHSANLEITUNG
FÜR **ZWILLINGS-FEDERWIEGE**
MANUAL DE LA **HAMACA PARA GEMELOS**
MANUEL D'UTILISATION DU **BERCEAU À**
RESSORT POUR JUMENTS
MANUAL TIL **TVILLINGSLYNGEVUGGE**



Please read the manual online for further
information. Scan the QR code or visit
membantustore.com

GB

4-7

DE

8-11

ES

12-15

FR

16-19

DK

20-23

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN
UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN
UNBEDINGT AUFBEWAHREN

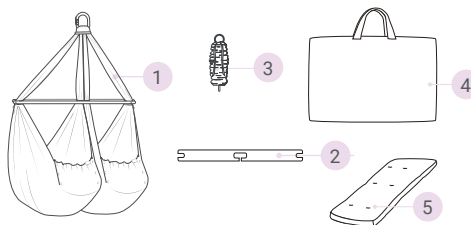
IMPORTANTE! LEER
ATENTAMENTE Y CONSERVAR PARA
FUTURAS REFERENCIAS

IMPORTANT! À LIRE
ATTENTIVEMENTET À CONSERVER
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG
GEM TIL FREMTIDIG BRUG

PARTS LIST

- 1 2 x Baby hammock made of organic cotton
- 2 1 x Wooden cross pin
- 3 1 x Spring with safety strap and cotton bag
- 4 1 x Tote bag in organic cotton
- 5 2 x Mattress with organic cotton cover



CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE OF THE TWIN BABY HAMMOCK

Read the instructions for use carefully to ensure correct use. It is important that the twin baby hammock is installed correctly!

The twin baby hammock gives your babies a safe place to sleep, as it mimics the time spend inside the mother's womb. The included spring allows the baby hammock to tilt in an upward and downward motion. The movement has a calming effect on many babies, who are usually lulled to sleep by this movement. It has a positive effect on most restless babies who, for example, are suffering from colic, reflux or babies with general sleep problems.

The twin baby hammock makes your twins feel particularly comfortable as they are in close proximity. It is also very effective if you want to synchronise the sleeping periods of your twins so that they tend to sleep at approximately the same time.

The baby hammock can be used for babies weighing up to 15 kg. (total weight). If you want to use the baby hammock after this, change the spring to a junior spring or you can choose to separate the two hammocks using our conversion kit.

Please note, that the baby hammock must not be used by babies who can roll, sit or pull themselves up.

WARNING!

Do not use the twin baby hammock when your baby can sit, kneel, or pull himself or herself up • Your baby must only be able to sleep on his or her back in the baby hammock • Never place your baby sideways or with the stomach down on the baby hammock • Your babies total weight may not exceed 15 kg when placed in the baby hammock • Do not use the baby hammock if there are signs of damage or something missing • Never let your baby out of your sight when using the baby hammock • Ensure that your baby does not get too hot in the baby hammock • Small children should not play near the baby hammock unsupervised • Check the baby hammock's spring on a regular basis for wear, tear and rust • Be aware that the spring may suffer from metal fatigue over time and therefore it may need to be replaced after a while • Metal rubbing against metal may result in metal dust and metal splinters.

APPLICATION

When the twin baby hammock is fitted, you should always check that it works as intended before you place your babies in the baby hammock. If everything works as intended, the baby hammock is ready for use and you can lay your babies in the hammock

Place your babies on their backs in the middle of the baby hammock and always ensure that their heads are elevated above their feet. Also ensure that their heads are not pressed too tightly against their chests – it is important that they can breathe unrestricted.

The babies will lie in the hammock in a slight c-curve which support natural development. When your babies are more than 3 months old, we recommend that you use our stiffening mattress which creates more space in the cradle and gives the baby hammock a firmer base. Please note that the baby hammock is warmer than an ordinary bed. Make sure that your babies are not dressed too warmly and check regularly that your babies do not get too hot in the baby hammock.

CLEANING AND MAINTENANCE

The baby hammock is made of 100% organic cotton and can be hand washed at 30 °C. Avoid washing the baby hammock too often to reduce unwanted wear and tear. Remove the mattress and remove the snap hook and the wooden cross pin before washing.

The mattress can only withstand gentle hand washing at max. 30 °C. Squeeze out excess water by rolling the mattress in a towel. Lay the mattress horizontally to dry. Remember to turn the mattress during drying. Alternatively, the mattress can be placed in the freezer for 1 hour. We recommend airing the mattress outside in dry weather every two weeks.

Washing instructions

Baby Hammock



Mattress

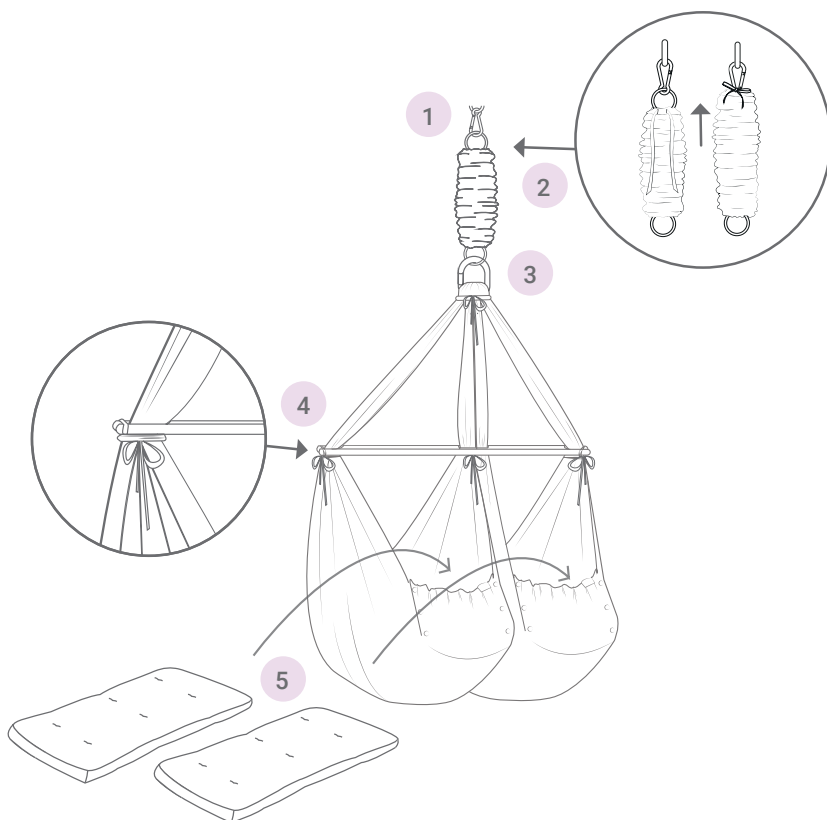


Cotton Cover



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- 1 First mount the desired suspension (ceiling suspension, Door Clamp, Stand and/or cradle motor).
- 2 Mount the included spring in the suspension. Then open up the fabric bag and pull it over the spring so that all metal parts are covered.
- 3 Hang the baby hammock at the other end of the spring using the snap hook that is on the twin baby hammock.
- 4 Fit the cross pin in the centre of the baby hammock using the cross pin's 3 indentations and tie the string from each end of the cross pin around the baby hammock. Adjust the position of the cross pin so that it is horizontal and the twin baby hammocks are hanging evenly.
- 5 Finally, place the mattresses at the bottom of the baby hammocks.



HEIGHT

Before using your baby hammock, it is important to ensure that there is sufficient space between the baby hammock and the floor. You can test this in the following way:

- 1 Mount your twin baby hammock as indicated in the assembly.
- 2 Place an object in the hammock that is equivalent to your babies weight.
- 3 Now straighten the string as long as possible by pulling down the spring until the safety strap is fully extended. When the safety strap is fully extended, make sure there is enough space between the floor and the Twin Baby Hammock so that the hammock does not touch the floor. Check this regularly.

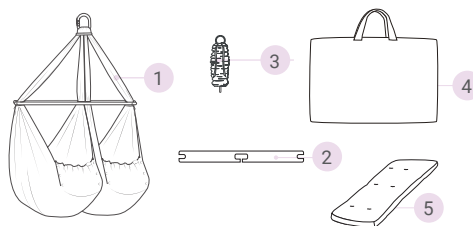
SAFETY CHECK ✓

Review the points below to make sure the baby hammock is used correctly.

- ☐ Check that the suspension is mounted correctly.
- ☐ Make sure that there are no signs of damage or defects to the twin baby hammock or the accompanying accessories.
- ☐ The cross pin must be mounted correctly and tied firmly to the hammock.
- ☐ There must be sufficient space between the hammock and the floor.
- ☐ Ensure all the carabiners are closed correctly.
- ☐ Check that there are no elements on the floor under the baby hammock.
- ☐ Make sure the baby hammock is located in a safe environment.
- ☐ Ensure that your baby cannot sit, kneel or pull himself up.
- ☐ Make sure that the babies total weight does not exceed 15 kg.
- ☐ Check that your baby has free airway (ensure your babies chin is up and away from their body. Your babeis should never be curled so that their chin is forced onto their chest. This can restrict breathing).
- ☐ Make sure that the babies is not wrapped too hot in the baby hammock (Not too hot or sweaty on the neck).

TEILELISTE

- 1 2 x Baby-Hängematte aus Bio-Baumwolle
- 2 1 x Holzpreisstab
- 3 1 x Feder mit Sicherheitsband und Baumwolltasche
- 4 1 x Tragetasche aus Bio-Baumwolle
- 5 2 x Matratze mit Überzug aus Bio-Baumwolle



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF DER FEDERWIEGE

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um eine korrekte Verwendung zu gewährleisten. Es ist wichtig, dass die Zwillings-Federwiege richtig montiert wird!

Die Federwiege bietet Ihrem Baby einen sicheren Platz zum Schlafen. Sie ist dem Mutterleib nachempfunden und erinnert an die Zeit in Mamas Bauch. Die mitgelieferte Feder ermöglicht eine sanfte Auf- und Abwärtsbewegung. Die Bewegung wirkt beruhigend auf viele Babys, die durch diese Bewegung meist in den Schlaf gewiegt werden. Sie wirkt sich positiv auf die meisten unruhigen Babys aus, die z. B. an Koliken oder Reflux leiden oder Schlafprobleme haben.

In der Zwillings-Federwiege fühlen sich Ihre Zwillinge besonders wohl, da sie sich sehr nahe sind. Sie ist auch sehr effektiv, wenn Sie die Schlafzeiten Ihrer Zwillinge aufeinander abstimmen möchten, so dass sie ungefähr zur gleichen Zeit schlafen.

Die Federwiege kann für Babys bis zu einem Gewicht von 15 kg verwendet werden. Wenn Sie die Federwiegen zu einem späteren Zeitpunkt einzeln verwenden möchten, können Sie die beiden Federwiegen mit unserem Umbauset trennen.

Bitte beachten Sie, dass die Federwiege nicht von Babys benutzt werden darf, die sich drehen, setzen oder hochziehen können.

WARNUNG!

Verwenden Sie die Zwillings-Federwiege nicht, wenn Ihr Baby sitzen, knien oder sich hochziehen kann. Ihr Baby darf in der Federwiege nur auf dem Rücken liegend schlafen. Legen Sie Ihr Baby niemals seitlich oder mit dem Bauch nach unten in die Federwiege - Das Gesamtgewicht Ihres Babys darf 15 kg nicht überschreiten, wenn es in die Federwiege gelegt wird - Benutzen Sie die Federwiege nicht, wenn sie Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder Teile fehlen - Lassen Sie Ihr Baby während der Nutzung der Federwiege niemals unbeaufsichtigt - Achten Sie darauf, dass es Ihrem Baby in der Federwiege nicht zu heiß wird. - Kleine Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Federwiege spielen - Überprüfen Sie die Feder der Federwiege regelmäßig auf möglichen Verschleiß und Rost - Beachten Sie, dass die Feder mit der Zeit Zeichen von Materialermüdung zeigen kann und daher nach einiger Zeit ersetzt werden muss - Durch Metall, das an Metall reibt, können Metallstaub und Metallsplitter entstehen.

ANWENDUNG

Nach der Montage der Zwilling-Federwiege sollten Sie immer prüfen, dass alles wie vorgesehen funktioniert, bevor Sie Ihr Baby in die Federwiege legen. Wenn alles wie vorgesehen funktioniert, ist die Federwiege einsatzbereit und Sie können Ihr Baby hineinlegen.

Legen Sie Ihre Babys auf den Rücken in die Mitte der Federwiege und achten Sie immer darauf, dass der Kopf der Babys nicht tiefer als die Füße liegt. Achten Sie auch darauf, dass der Kopf nicht zu sehr gegen die Brust gedrückt wird. Es ist wichtig, dass die Babys ungehindert atmen können.

Die Babys liegen in der Federwiege in einer leichten C-Kurve, das ist die natürliche Haltung, die sie aus dem Mutterleib kennen. Ab einem Alter von 3 Monaten empfehlen wir Ihnen unsere Versteifungsmatratze zu verwenden, die mehr Platz in der Wiege schafft und für eine festere Basis sorgt. Bitte beachten Sie, dass die Federwiege wärmer ist als ein normales Bett. Achten Sie darauf, dass Ihre Babys nicht zu warm angezogen sind und kontrollieren Sie regelmäßig, dass es Ihren Babys in der Federwiege nicht zu warm wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

Die Baby-Hängematte besteht aus 100 % Bio-Baumwolle und kann mit der Hand bei 30 °C gewaschen werden. Waschen Sie die Baby-Hängematte nicht zu oft, um unerwünschte Abnutzung zu vermeiden. Entfernen Sie vor dem Waschen Matratze, Karabiner und Holzpreisstab.

Die Matratze verträgt wäsche bei max. 30 °C. Drücken Sie das überschüssige Wasser aus, indem Sie die Matratze in ein Handtuch einrollen. Legen Sie die Matratze zum Trocknen waagerecht hin. Denken Sie daran, die Matratze während des Trocknens zu drehen. Wir empfehlen, die Matratze alle zwei Wochen bei trockenem Wetter im Freien zu lüften.

Reinigung und Pflege

Federwiege



Matratze

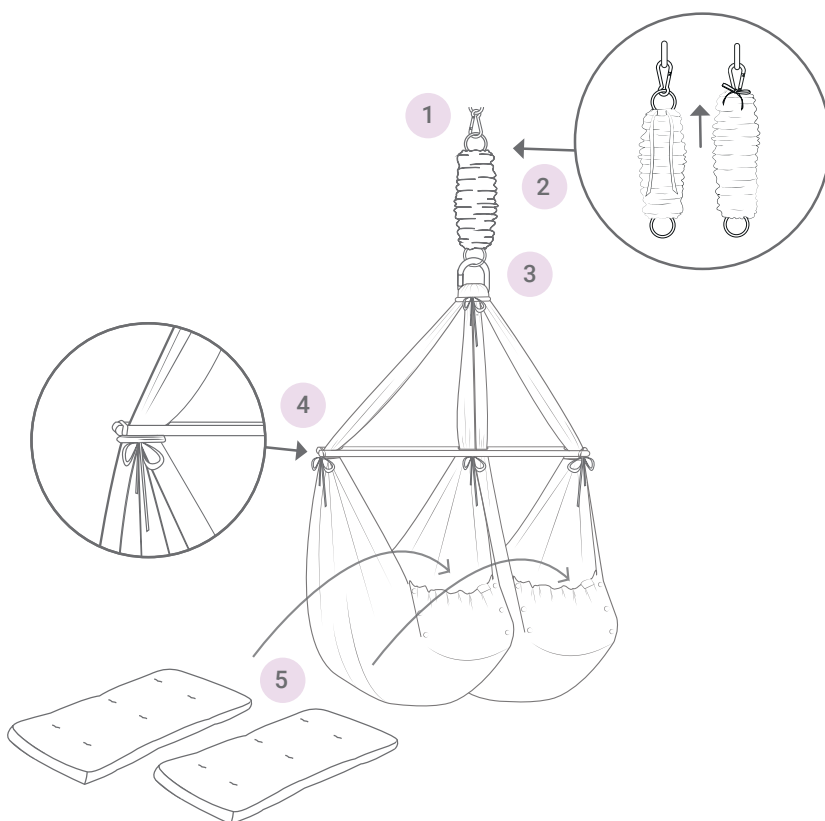


Überzug



MONTAGEANLEITUNG

- 1 Montieren Sie zunächst die gewünschte Aufhängung (Kette, Türrahmenklammer, Ständer und/oder Wiegemotor).
- 2 Montieren Sie die mitgelieferte Feder an die Aufhängung. Öffnen Sie dann den Stoffbeutel und ziehen Sie ihn über die Feder, so dass alle Metallteile bedeckt sind.
- 3 Hängen Sie die Babyhängematte mit dem Karabinerhaken, der sich an der Zwillings-Babyhängematte befindet, an das andere Ende der Feder.
- 4 Befestigen Sie den Holzspreizstab in der Mitte der Federwiege mit Hilfe der drei Einkerbungen des Stabes und befestigen Sie den Stab mit den Schnüren, die an den Seiten der Federwiege angenäht sind. Stellen Sie die Position des Holzspreizstabes so ein, dass er waagrecht ist und die beiden Babyhängematten gerade hängen.
- 5 Legen Sie schließlich die Matratzen auf den Boden der Baby-Hängematten.



HÖHE

Bevor Sie Ihre Federwiege benutzen, müssen Sie sicherstellen, dass zwischen der Baby-Hängematte und dem Boden ein ausreichender Abstand vorhanden ist. Sie können dies auf folgende Weise überprüfen:

- 1 Montieren Sie den Motor und die Wiege wie bei der Montage angegeben.
- 2 Legen Sie einen Gegenstand in die Baby-Hängematte, der dem Gewicht Ihres Babys entspricht.
- 3 Ziehen Sie nun die Feder so weit wie möglich nach unten, bis das Sicherungsband in der Feder vollständig herausgezogen und gespannt ist. Achten Sie darauf, dass die Baby-Hängematte nun einen ausreichenden Abstand zum Boden hat und den Boden nicht berührt. Überprüfen Sie dies bitte unbedingt regelmäßig.

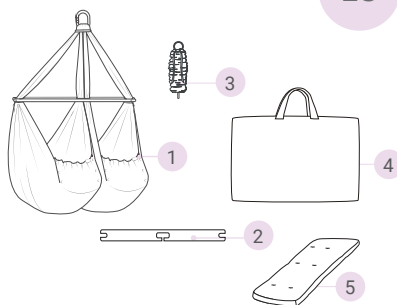
SICHERHEITSCHECK ✓

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, um sicherzustellen, dass die Federwiege richtig verwendet wird.

- ☐ Überprüfen Sie, ob die Aufhängung korrekt montiert ist.
- ☐ Stellen Sie sicher, dass die Federwiege und das Zubehör keine Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweisen.
- ☐ Der Holzspreizstab muss korrekt montiert und fest mit der Baby-Hängematte verbunden sein.
- ☐ Zwischen der Federwiege und dem Boden muss ausreichend Platz sein.
- ☐ Vergewissern Sie sich, dass alle Karabiner richtig geschlossen sind.
- ☐ Stellen Sie sicher, dass unterhalb der Federwiege nichts auf dem Boden liegt.
- ☐ Achten Sie darauf, dass die Federwiege in einer sicheren Umgebung steht.
- ☐ Stellen Sie sicher, dass Ihr Baby nicht sitzen, knien oder sich hochziehen kann.
- ☐ Achten Sie darauf, dass das Gewicht des Babys 15 kg nicht überschreitet. (Gesamtgewicht)
- ☐ Vergewissern Sie sich, dass Ihr Baby freie Atemwege hat (stellen Sie sicher, dass das Kinn Ihres Babys nach oben und vom Körper weg zeigt. Ihr Baby sollte niemals so liegen, dass das Kinn auf die Brust gedrückt wird. Dies kann die Atmung einschränken).
- ☐ Achten Sie darauf, dass es Ihrem Baby in der Federwiege nicht zu warm wird (heiß oder verschwitzt am Hals).

LISTA DE COMPONENTES

- 1 2 x hamacas de algodón orgánico
- 2 1 cruceta de madera
- 3 1 muelle con correa de seguridad y bolsa de algodón
- 4 1 tote bag de algodón orgánico
- 5 2 colchones con fundas de algodón orgánico



ENHORABUENA POR LA COMPRA DE ESTA HAMACA PARA BEBÉS

Lea las instrucciones detenidamente para garantizar un uso correcto del producto. Es importante que la instalación de la hamaca se lleve a cabo correctamente.

La hamaca crea un espacio seguro para que el bebé duerma, ya que, en cierto modo, imita las condiciones del interior del útero materno. El muelle incluido permite que la hamaca para bebés e incline hacia arriba y hacia abajo. El movimiento produce un efecto tranquilizador en muchos bebés, que suelen quedarse dormidos con él. Tiene un efecto positivo en la mayor parte de los bebés inquietos que sufren, por ejemplo, de cólicos, reflujo o problemas generales de sueño.

La hamaca para gemelos hace que sus bebés se sientan especialmente cómodos/as al estar tan cerca. También resulta muy eficaz para sincronizar los patrones de sueño de sus gemelos/as y que así se duerman aproximadamente a la misma hora.

La hamaca se puede utilizar con bebés que pesen hasta 15 kg. Si desea utilizar las hamacas para bebés más adelante, puede separarlas con nuestro kit de conversión.

Recuerde que las hamacas no son aptas para bebés capaces de darse la vuelta, sentarse o incorporarse.

ADVERTENCIA !

No utilice las hamacas para gemelos si su bebé puede sentarse, arrodillarse o incorporarse por sí solo/a. Su bebé solo debe poder dormir en la hamaca apoyado sobre su espalda. No coloque nunca al bebé de costado ni boca abajo en la hamaca • El peso total del bebé no debe superar los 15 kg cuando utilice la hamaca • No utilice la hamaca para bebé si presenta daños o le falta algún componente • No pierda nunca de vista al bebé cuando esté en la hamaca • Asegúrese de que el bebé no pase calor en la hamaca • Los niños pequeños no deben jugar cerca de la hamaca sin supervisión • Compruebe periódicamente la presencia de desgaste u óxido en el muelle de la hamaca • Tenga en cuenta que el muelle puede sufrir fatiga del metal con el paso del tiempo y, por lo tanto, puede ser necesario sustituirlo una vez transcurrido un tiempo • El roce de metal contra metal puede producir polvo metálico y astillas metálicas.

APLICACIÓN

Una vez instalada la hamaca para gemelos, asegúrese siempre de que sigue funcionando correctamente antes de colocar a sus bebés en ella. Si todo funciona correctamente, la hamaca estará lista para su uso y podrá dejar a los bebés sobre ella.

Los bebés deben tumbarse bocarriba en el centro de la hamaca y con la cabeza más alta que los pies. También se debe comprobar que la cabeza no les quede excesivamente caída sobre el pecho, ya que deben poder respirar sin obstrucciones.

Los bebés descansarán en una postura ligeramente curvada que fomenta su desarrollo natural. Cuando los bebés tienen más de tres meses, recomendamos utilizar nuestro colchón de refuerzo, ya que hace que el moisés disponga de más espacio y de una base más firme. Tenga en cuenta que la hamaca para bebés es más cálida que una cuna normal. Por lo tanto, los bebés no deben llevar ropa que abrigue en exceso y se debe comprobar periódicamente que no pasen calor en la hamaca.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La hamaca para bebés está confeccionada con algodón 100 % orgánico y puede lavarse a mano a 30 °C. La hamaca no debe lavarse en exceso para reducir su desgaste. El colchón, el mosquetón de gancho y la cruceta de madera deben retirarse antes de proceder al lavado.

El colchón debe lavarse un máximo de 30 °C. Para extraer el agua del aclarado, enrolle el colchón en una toalla. El colchón debe dejarse secar en horizontal. No olvide darle la vuelta al colchón durante el secado. Se recomienda airear el colchón en el exterior con clima seco cada dos semanas.

instrucciones de lavado

La hamaca para bebés



Colchones

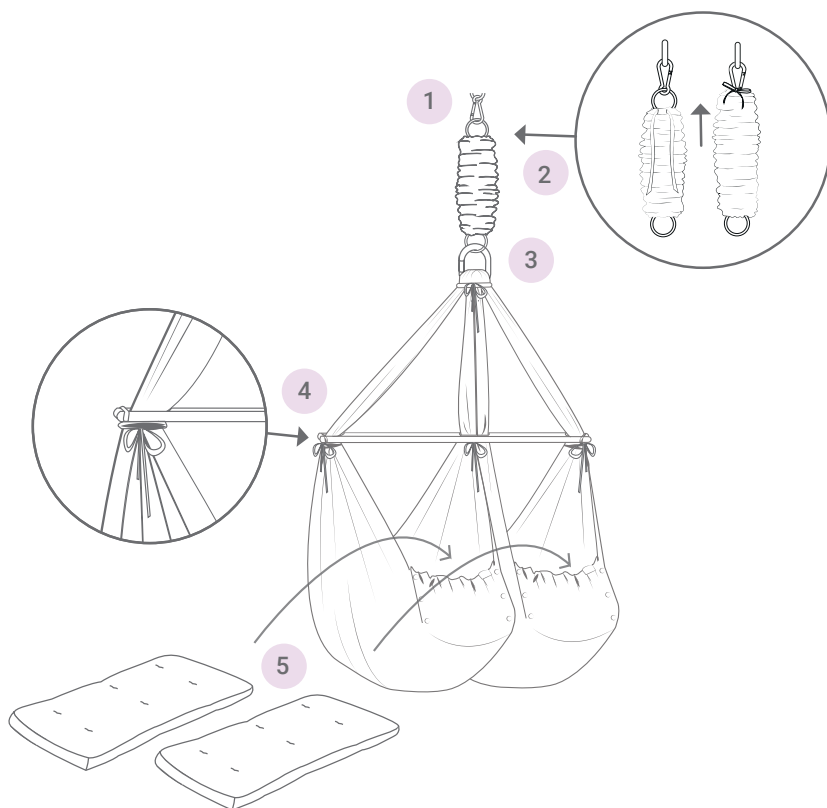


Fundas de algodón



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- 1 En primer lugar, instale el sistema de suspensión elegido (cadena, soporte para bastidor, soporte de pie o motor para hamaca).
- 2 Instale el muelle incluido en la suspensión. A continuación, abra la bolsa de tela y cubra todos los componentes metálicos del muelle con ella.
- 3 Fije la hamaca al otro extremo del muelle con el mosquetón de gancho que hay en la hamaca para gemelos.
- 4 Instale la cruceta de madera en el centro de la hamaca. Para hacerlo, utilice las tres muescas de la cruceta para atar las cuerdas que hay a cada extremo de la cruceta alrededor de la hamaca. Ajuste la posición de la cruceta de manera que quede en horizontal y que las hamacas para gemelos queden niveladas.
- 5 Por último, coloque los colchones en la base de las hamacas.



PRUEBA DE ALTURA

Antes de utilizar la cuna colgante, es importante asegurarse de que hay suficiente espacio libre entre la cuna y el suelo. Puede comprobarlo de la siguiente manera:

- 1 Monte el motor y la cuna colgante como se indica en el apartado de montaje.
- 2 Coloque en la cuna un objeto que pese tanto como su bebé.
- 3 Ahora tire del resorte al máximo hacia abajo hasta que la correa de seguridad del resorte esté completamente tensada. Cuando la correa de seguridad esté completamente tensada, la cuna no debe tocar el suelo. Compruébelo con regularidad.

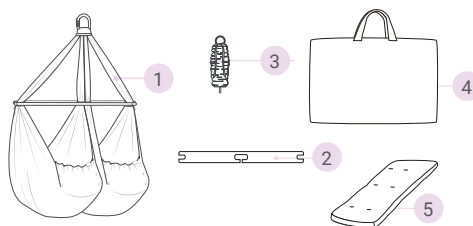
PRUEBA DE SEGURIDAD ✓

Compruebe los puntos siguientes para asegurarse de utilizar la cuna correctamente.

- ☐ El soporte está montado correctamente.
- ☐ No hay daños ni defectos en el soporte de la cuna colgante ni en los accesorios incluidos.
- ☐ El travesaño está montado correctamente y bien atado a la cuna.
- ☐ Hay suficiente espacio libre entre la cuna y el suelo.
- ☐ Todos los mosquetones están cerrados correctamente.
- ☐ No hay nada en el suelo debajo la cuna.
- ☐ La cuna está colocada en un entorno seguro.
- ☐ El bebé no sabe sentarse, ponerse de rodillas ni levantarse solo.
- ☐ El peso del bebé no supera los 15 kg.
- ☐ El bebé tiene las vías respiratorias despejadas (la barbilla no está apretada contra el pecho).
- ☐ El bebé no está demasiado abrigado (asegúrese de que no esté caliente al tacto ni tenga sudor en el cuello).

LISTE DES PIÈCES

- 1 2 x berceaux à ressort en coton biologique
- 2 1 x barre transversale en bois
- 3 1 x ressort avec sangle de sécurité et poche en coton
- 4 1 x sac de transport en coton biologique
- 5 2 x matelas avec housse en coton biologique



FÉLICITATIONS POUR L'ACHAT DE VOTRE BERCEAU À RESSORT!

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi pour garantir une utilisation correcte du berceau. Il est important que le berceau à ressort pour jumeaux soit installé correctement!

Le berceau à ressort offre à vos bébés un endroit sûr pour dormir qui leur rappelle le temps où ils se trouvaient dans le ventre de leur mère. Le ressort fourni permet au berceau à ressort de se balancer dans un mouvement de haut en bas. Ce mouvement a un effet calmant sur de nombreux bébés qui finissent généralement par s'endormir grâce à celui-ci. Il a un effet positif sur la plupart des bébés agités, notamment les bébés atteints de coliques et de reflux ou ayant des problèmes de sommeil en général.

Le berceau à ressort pour jumeaux procure un sentiment de sécurité à vos jumeaux qui restent près l'un près de l'autre. Il peut également être très efficace si vous souhaitez synchroniser le sommeil de vos jumeaux afin qu'ils adoptent le même rythme de sommeil.

Le berceau à ressort convient pour des bébés jusqu'à 15 kg (poids cumulé). Si vous souhaitez utiliser les berceaux à ressort par la suite, il est possible de séparer les deux berceaux avec notre kit de conversion.

Veuillez noter que le berceau à ressort ne doit pas être utilisé avec des enfants qui peuvent se retourner, s'asseoir ou se mettre debout tout seul.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le berceau à ressort pour jumeaux lorsque vos bébés peuvent s'asseoir, s'agenouiller ou se mettre debout tout seul. • Vos bébés doivent toujours dormir sur le dos dans le berceau à ressort. Ne positionnez jamais vos bébés sur le côté ou sur le ventre dans le berceau à ressort. • Le poids des bébés placés dans le berceau ne doit pas être supérieur à 15 kg (poids cumulé). • N'utilisez pas le berceau à ressort en cas de signe d'endommagement ou de pièces manquantes. • Veillez à ce que vos bébés soient toujours dans votre champ de vision lorsque vous utilisez le berceau. • Veillez à ce que vos bébés n'aient pas trop chaud dans le berceau à ressort. • Ne laissez pas les jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau. • Vérifiez régulièrement le ressort du berceau à la recherche de trace d'usure ou de rouille. • Veuillez noter que le ressort peut se fatiguer avec le temps, le cas échéant, remplacez-le et recyclez-le. • La friction métal sur métal peut dégager de la poussière de métal et des éclats.

UTILISATION

Une fois le berceau à ressort pour jumeaux installé, vérifiez qu'il fonctionne correctement avant chaque utilisation et avant d'y poser vos bébés. S'il fonctionne comme prévu, le berceau à ressort est prêt à être utilisé et vous pouvez y déposer vos bébés.

Positionnez vos bébés sur le dos au milieu du berceau à ressort en vous assurant que leur tête ne soit à aucun moment plus basse que leurs pieds. Assurez-vous que la tête de vos bébés ne soit pas trop plaquée contre leur torse. Les voies respiratoires doivent impérativement être dégagées.

Une fois dans le berceau à ressort, le bébé est dans une position légèrement courbée qui favorise son développement naturel. Lorsque vos bébés sont âgés de 3 mois et plus, nous vous recommandons d'utiliser notre matelas de support qui offre plus d'espace dans le berceau et raffermi sa base. Veuillez noter que le berceau est plus chaud qu'un lit ordinaire. Veillez à ce que vos bébés ne soient pas trop couverts et vérifiez régulièrement que vos bébés n'aient pas trop chaud dans le berceau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le berceau à ressort est 100 % en coton biologique et peut être lavé à la main à 30 °C. Évitez de laver le berceau à ressort trop souvent afin de minimiser toute usure indésirable. Retirez le matelas et démontez le crochet à mousqueton et la barre en bois avant le lavage.

Le matelas doit être lavé et uniquement à 30 °C maximum. Enroulez le matelas dans une serviette pour essorer l'excédent d'eau. Faites sécher le matelas à l'horizontale. N'oubliez pas de retourner le matelas pendant le séchage. Il est conseillé d'aérer le matelas tous les 14 jours.

Instructions de lavage

Berceau à ressort



Matelas

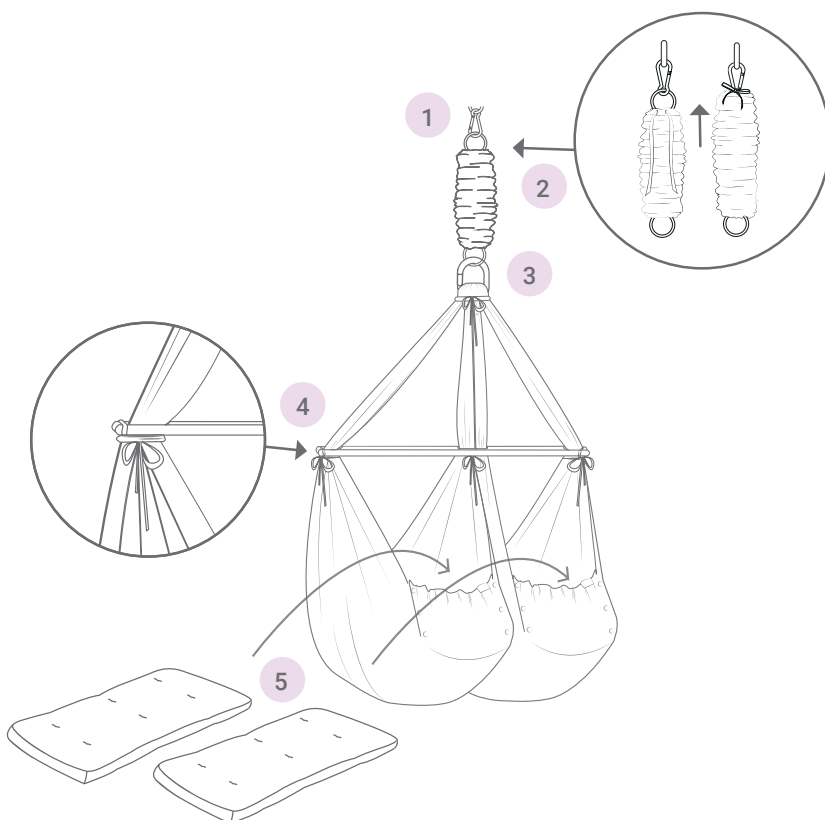


La couche de coton



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- 1 Pour commencer, installez la suspension souhaitée (suspension au plafond avec chaîne, pince pour encadrement de porte, trépied et/ou moteur de berceau).
- 2 Fixez le ressort fourni à la suspension. Ensuite, remontez la poche en tissu du ressort de sorte que toutes les parties métalliques soient recouvertes par la poche en tissu.
- 3 Accrochez le berceau à ressort à l'autre extrémité du ressort à l'aide du crochet à mousqueton fixé sur le berceau à ressort pour jumeaux.
- 4 En vous aidant des 3 encoches sur la barre transversale, positionnez cette dernière au milieu des parties latérales du berceau à ressort, puis attachez la ficelle présente à chaque extrémité de la barre transversale autour du berceau à ressort. Réglez la position de la barre transversale afin qu'elle soit horizontale et que les berceaux soient suspendus droit.
- 5 Pour finir, placez les matelas au fond du berceau à ressort.



TEST DE HAUTEUR

Avant d'utiliser votre berceau à ressort, il est essentiel de vérifier qu'il y a suffisamment d'espace entre le berceau et le sol. Pour ce faire, procéder comme suit:

- 1 Assemblez le moteur et le berceau à ressort comme indiqué au chapitre Installation.
- 2 Placez dans le berceau un objet de poids équivalent à celui de votre bébé.
- 3 Étirez le ressort autant que possible en le tirant vers le bas jusqu'à ce que la sangle de sécurité du ressort soit complètement tendue. Lorsque le ressort est complètement étiré, il doit y avoir suffisamment d'espace entre le sol et le berceau pour que le berceau ne touche pas le sol. Effectuez régulièrement cette vérification.

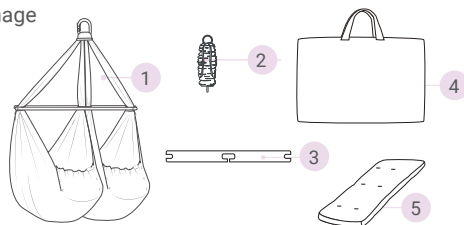
VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ ✓

Passez en revue les points ci-dessous pour vous assurer de l'utilisation correcte du berceau à ressort.

- ☐ La suspension est montée correctement.
- ☐ Il n'y a aucun signe d'endommagement ou de pièce manquante sur le berceau à ressort ou les accessoires fournis.
- ☐ La barre transversale est installée correctement et bien attachée au berceau à ressort.
- ☐ Il y a suffisamment d'espace entre le berceau à ressort et le sol.
- ☐ Tous les crochets à mousqueton sont fermés correctement.
- ☐ L'espace sous le berceau à ressort est dégagé (pas de présence d'objet ou autre).
- ☐ Le berceau à ressort est installé dans un environnement sûr.
- ☐ Mon bébé ne sait pas s'asseoir, ne s'agenouille pas et ne se met pas debout tout seul.
- ☐ Mon bébé ne pèse pas plus de 15 kg (poids total).
- ☐ Les voies respiratoires de mon bébé sont dégagées (son menton n'est pas plaqué contre son torse).
- ☐ Mon bébé n'est pas trop couvert dans le berceau à ressort (il n'a pas trop chaud et il ne transpire pas au niveau de la nuque).

STYKLISTE

- 1 2 x Slyngevugge i økologisk bomuld & karabinhage
- 2 1 x Fjeder m. sikkerhedsstrop & bomuldspose
- 3 1 x Tværpind i træ
- 4 1 x Mulepose i økologisk bomuld
- 5 2 x Madras med økologisk bomuldsbetræk



TILLYKKE MED DIN TVILLINGESLYNGEVUGGE

Læs brugsanvisningen grundigt for at sikre korrekt brug. Det er vigtigt, at tvillingslyngevuggen bliver monteret korrekt!

Slyngevuggen giver dine babyer et trygt sted at sove, da den efterligner den første tid inde i mors mave. Den medfølgende fjeder giver slyngevuggen mulighed for at vippe i op- og nedadgående bevægelse. Bevægelsen virker beroligende på mange babyer, som oftest vugges i søvn af denne bevægelse. Det har en positiv effekt på de fleste urolige babyer, der f.eks. er plaget af kolik, reflux eller babyer med generelle søvnproblemer.

Tvillingslyngevuggen skaber en særlig tryghed for dine tvillinger, da de ligger tæt op ad hinanden. Herudover er den særlig effektiv, hvis du ønsker at synkronisere dine tvillingers søvn, så de nogenlunde sover samtidig.

Slyngevuggen kan anvendes til babyer, der vejer op til 15 kg (samlet vægt). Ønsker du at anvende slyngevuggerne herefter, kan du skifte vuggens fjeder til en Junior fjeder eller skille de to vugger ad ved hjælp af vores konverteringssæt.

Vær opmærksom på, at slyngevuggen ikke må benyttes af børn, der kan rulle, sidde eller selv trække sig op.

ADVARSEL!

Benyt ikke slyngevuggen, når dine babyer kan sidde, knæle eller trække sig op • Dine babyer må udelukkende sove på ryggen i slyngevuggen. Placér aldrig dine babyer på siden eller på maven i slyngevuggen • Dine babyers vægt må ikke overstige 15 kg (samlet vægt), når de placeres i vuggen • Benyt ikke slyngevuggen, hvis der er tegn på skade eller mangler • Lad aldrig dine babyer være ude af syne, når slyngevuggen anvendes • Vær opmærksom på at dine babyer ikke bliver for varme i slyngevuggen • Mindre børn bør ikke lege i nærheden af slyngevuggen uden opsyn • Tjek løbende vuggens fjeder for eventuel slitage og rust • Vær opmærksom på at fjederen kan blive metaltræt med tiden, hvorfor den bør udskiftes ved genbrug • Metal mod metal kan afgive metalstøv og metalsplinter.

ANVENDELSE

Når tvillingslyngevuggen er monteret, bør du altid tjekke, at den fungerer efter hensigten, inden du lægger dine babyer i slyngevuggen. Fungerer alt efter hensigten, er slyngevuggen klar til brug og du kan placere dine babyer i slyngevuggen.

Placer dine babyer på ryggen i midten af slyngevuggen, sørg dog altid for, at hovedet ikke ligger lavere end fødderne. Vær opmærksom på, at deres hoveder ikke bliver presset for meget mod brystet. Det er vigtigt, at luftvejene er frie.

Babyen ligger i slyngevuggen i en let c-kurve, der understøtter den naturlige udvikling. Når dine babyer er +3 måneder, anbefaler vi, at du anvender vores afstivningsmadras, som skaber mere plads i vuggen og giver vuggen et mere fast underlag. Vær obs på, at vuggen er varmere end en almindelig seng. Sørg for at dine babyer ikke er for varmt klædt på og tjek regelmæssigt at dine babyer ikke bliver for varme i vuggen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Slyngevuggen er lavet i 100 % økologisk bomuld og kan håndvaskes ved 30 °C. Undgå at vaske slyngevuggen for ofte for at mindske uønsket slitage. Fjern madrassen og afmonter karabinhage samt træpinden inden vask.

Madrassen tåler kun nænsom vask ved max. 30 °C. Pres overskydende vand ud ved at rulle madrassen i et håndklæde. Madrassen lægges vandret til tørre. Husk at vende madrassen under tørring. Luft gerne madrassen hver 14. dag.

Vaskeanvisning

Slyngevugge



Madrass

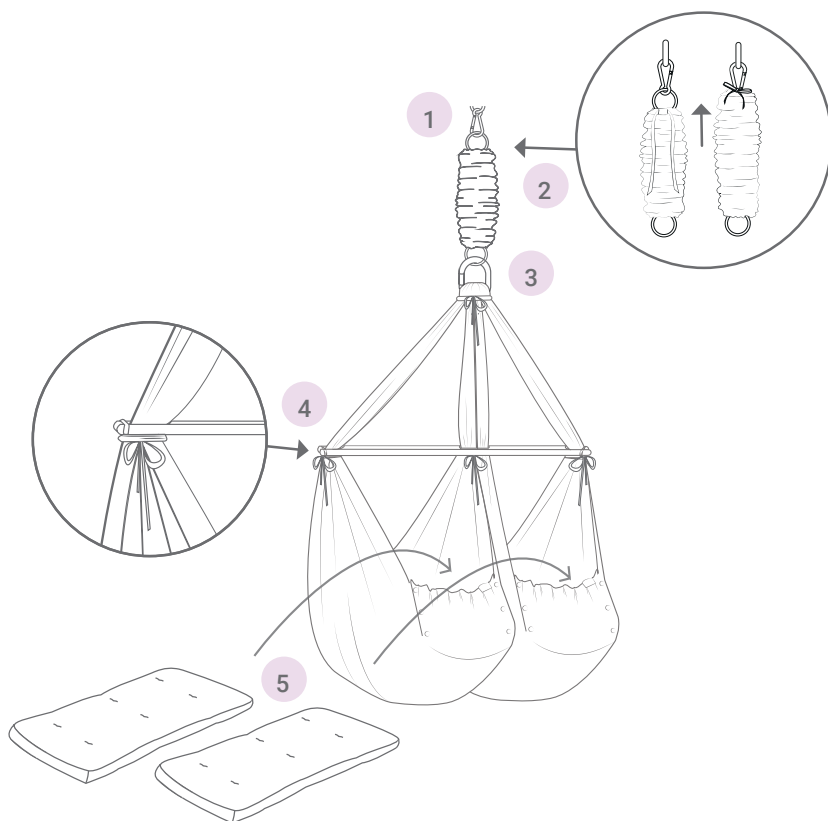


Bomuldslagen



MONTERINGSVEJLEDNING

- 1 Monter først det ønskede ophæng (kæde, karmbeslag, stativ, vuggemotor).
- 2 Monter den medfølgende fjeder i ophængen. Træk herefter fjederens stofpose op, så alle metaldele bliver dækket af stofposen.
- 3 Hæng tvillingslynggevuggen op i den anden ende af fjederen ved hjælp af karabinhagen, som sidder på slynggevuggen.
- 4 Monter tværpinden i midten af slynggevuggens sider og bind snøren fra hver ende af tværpinden rundt om slynggevuggen. Justér placeringen af tværpinden, så den er vandret og vuggen hænger lige.
- 5 Placer afslutningsvist madrasserne i bunden af slynggevuggen



TEST AF HØJDE

Inden du tager din tvillingslyngevugge i brug, er det vigtigt at sikre, at der er tilstrækkelig med luft mellem vuggerne og gulvet. Dette kan du teste på følgende måde:

- 1 Montér tvillingslyngevuggen som angivet under montage.
- 2 Placér en genstand i vuggen, som er tilsvarende dine babyers vægt.
- 3 Stærk nu fjederen så lang som muligt ved at trække fjederen nedad indtil fjederens sikkerhedsstrop er fuldt udstrakt. Når sikkerhedsstroppen er strakt helt ud, skal der være tilstrækkelig luft mellem gulvet og vuggen, således at vuggen ikke rører gulvet. Tjek dette løbende.

SIKKERHEDSTJEK ✓

Gennemgå nedenstående punkter for at være sikker på, at slyngevuggen anvendes korrekt.

- ☐ Ophænget er monteret korrekt.
- ☐ Der er ingen tegn på skade eller mangler ved slyngevuggen eller det medfølgende tilbehør.
- ☐ Tværpinden er monteret korrekt og sidder fast.
- ☐ Der er den nødvendige afstand til gulvet under slyngevuggerne, så de ikke rammer gulvet.
- ☐ Alle karabinhager er lukket korrekt.
- ☐ Tvillingslyngevuggen er placeret i et sikkert miljø og der er ingen elementer på gulvet under vuggerne.
- ☐ Mine babyer kan ikke sidde, knæle eller trække sig op.
- ☐ Mine babyer ligger udelukkende på ryggen i slyngevuggen.
- ☐ Mine babyers vægt overstiger ikke 15 kg (samlet vægt).
- ☐ Mine babyer er ikke pakket for varmt i slyngevuggen (Ej for varm eller svedig i nakken).
- ☐ Mine babyer har frie luftveje (hagen er ikke presset ned mod brystet).

Organic Twin Hammock (Basic), 202305

MANUFACTURER | **MEMBANTU ApS**

Smedevangen 4 | 3540 Lyngby | DK | CVR DK 39332140
www.membantustore.com • info@membantustore.com